

ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

1988

ΕΚΘΕΣΗ & ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ



ANNUAL REPORT

ERGOBANK

Athens - GREECE

<b>ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ</b>	<b>Page Σελίδα</b>	<b>CONTENTS</b>
Η Τράπεζα Εργασίας στο 1988	2	Ergobank in 1988 - Highlights
Διάθεση Κερδών 1976-1988	3	Distribution of Profits 1976-1988
Έκθεση Διοικητικού Συμβουλίου	4	Board of Directors' Report
Ισολογισμός 31.12.1988 ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	6	Balance Sheet 31.12.1988. ASSETS
ΠΑΘΗΤΙΚΟ	7	LIABILITIES
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ	8	PROFIT & LOSS ACCOUNTS
ΔΙΑΘΕΣΗ ΚΑΘΑΡΩΝ ΚΕΡΔΩΝ	8	DISTRIBUTION OF NET PROFIT
Πιστοποιητικό Ελέγχου Ορκωτών Λογιστών	9	Certificate of Certified Accountants
Το Διοικητικό Συμβούλιο της Τραπέζης Εργασίας	10	Ergobank's Board of Directors
Διοικητική Οργάνωση της Τραπέζης Εργασίας	11	Ergobank's Senior Management
Τα Καταστήματα της Τραπέζης Εργασίας	12	Ergobank's network of Branch Offices
Ανάλυση της μετοχικής βάσεως της Τραπέζης Εργασίας	14	Analysis of Ergobank Shareholders' basis
Σχόλια επί του Ισολογισμού	15	Board's Comments on 1988 Balance Sheet and Profit & Loss accounts
Ανάλυση της μερίδας ΓΗΠΕΔΑ - ΑΝΑΓΕΙΡΟΜΕΝΑ ΚΤΙΣΜΑΤΑ - ΚΤΙΡΙΑ	18	Analysis of Accounts "LAND-BUILDINGS UNDER CONSTRUCTION - BUILDINGS"
Συνοπτικός Ισολογισμός 31.12.1988 (σε χιλιάδες δολάρια)	20	Condensed 1988 Balance Sheet in Thousands US dollars.

**Η ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ στο 1988**  
**ERGOBANK's 1988 Highlights**

(Ποσά σε εκατομμύρια δραχμών ή δολλαρίων εκτός του ποσού του μερισματος και του Καθαρού Κέρδους ανά μετοχή)

(All amounts in millions Drachmae or U.S. \$ except Dividend and Net Profit per share amount)

Την 31.12.88, με τη συμπλήρωση του 13ου χρόνου λειτουργίας της, η ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ είχε:

After 13 years of operations, on 31st December 1988, ERGOBANK had:

		31.12.88	31.12.87	31.12.86	31.12.85	31.12.84		
Σύνολο Καταθέσεων	Δρχ.	147.490	105.134	75.100	54.958	42.026	Drs.	Total Deposits
Αριθμός Καταθετών		182.594	155.010	131.830	114.550	98.600		Depositors Number
Σύνολο Χορηγήσεων	Δρχ.	64.935	44.902	32.438	22.804	18.198	Drs.	Total Loans
Αριθμός Δανειστικών Πελατών		15.918	14.120	13.070	12.480	9.330		Borrowing Clients Number
Αριθμός Αξιών Εισαγωγών - Εξαγωγών		79.629	66.833	54.340	50.390	45.277		Export-Import items handled
Σύνολο Αξιών Εισαγωγών - Εξαγωγών	\$	1.809	1.277	868	674	557	\$	Total Exports-Imports handled
Σύνολο Στοιχ. Ενεργητικού (εκτός Λογ/σμών Τάξεως)	Δρχ.	174.288	127.011	99.348	69.928	52.949	Drs.	Total Assets (excluding Contingencies)
Γεν. Σύνολο Στοιχ. Ενεργητικού (με Λογ/σμούς Τάξεως)	Δρχ.	236.710	170.256	134.217	98.660	76.111	Drs.	Total Assets (including Contingencies)
Σύνολο Κεφαλαίου & Αποθεματικών	Δρχ.	6.334	3.377	2.599	2.104	1.539	Drs.	Shareholders Funds
Μικτά Κέρδη	Δρχ.	8.267	5.795	4.261	3.457	2.563	Drs.	Gross Profit
Καθαρά Κέρδη	Δρχ.	3.930	2.662	1.709	1.364	835	Drs.	Net Profit
Μέρισμα ανά μετοχή	Δρχ.	620	437	300	212	187	Drs.	Dividend per share
Καθαρό Κέρδος ανά μετοχή	Δρχ.	1.228	832	534	426	261	Drs.	Net Profit per share
Απόδοση Ιδίων Κεφαλαίων		62.0%	78.8%	65.7%	64.8%	54.2%		Return on Equity
Απόδοση Στοιχείων Ενεργητικού		2.25%	2.09%	1.72%	1.95%	1.57%		Return on Total Assets
Σχέση Καθαρών προς Μικτά Κέρδη		47.5%	45.9%	40.1%	39.4%	32.6%		Ratio Net to Gross Profit
Καταστήματα σε λειτουργία		48	43	39	37	36		Number of Branch Offices
Αριθμός Μελών Προσωπικού		1.089	1.000	944	862	849		Number of Employees

**IMPORTANT:** For the convenience of our foreign Friends, our Balance Sheet and Profit & Loss accounts, in a condensed form, are given in thousands U.S. dollars, at the end of this report (pages 20). Drachmae amounts have been converted to dollars at the median rate of one U.S. dollar = Drachmae 148,10 prevailing on 31/12/88

**Η ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ στα πρώτα 13 χρόνια της λειτουργίας της  
ERGOBANK during the first 13 years of its operations**

(Ποσά σε εκατομ. Δρχ.)

(Amounts in Drs. mil.)

	Ten Years Δεκαετία 1976-1985	Two Years Διετία 1986-1987	1988	Total Σύνολο	%	
<b>Κέρδιση από</b>						<b>Earned as</b>
Τόκους	5.221.3	3.983.9	3.103.9	12.309.1	36.5%	Net Interest Income
Προμήθειες	7.071.1	6.381.6	5.247.6	18.700.3	55.3%	Commissions
Αποτίμηση Ξεν. Συν/τος	684.0	293.6	200.3	1.177.9	3.5%	F.X. appreciation
Έσοδα Χρεωγράφων	603.0	370.7	529.4	1.503.1	4.5%	Revenue From Bonds and shares
Έσοδα Ακινήτων	47.9	20.0	13.6	81.5	0.2%	Revenue from property
<b>Σύνολο Μικτών Κερδών</b>	<b><u>13.627.3</u></b>	<b><u>11.049.8</u></b>	<b><u>9.094.8</u></b>	<b><u>33.771.9</u></b>	<b><u>100.0%</u></b>	<b>Total Gross Profit</b>
<b>Διάθεση σε:</b>						<b>Used for</b>
Μερίσματα	2.715.2	2.360.0	1.984.0	7.059.2	20.9%	Dividends
Αποθεματικά	1.070.4	1.192.8	1.365.4	3.628.6	10.7%	Reserves
Προβλέψεις για Επισφαλή Δάνεια	725.9	519.8	400.4	1.646.1	4.9%	Provisions for Loan Losses
Αποσβέσεις	552.5	370.3	309.3	1.232.1	3.7%	Depreciations/Amortizations
Εισφορές & Φόρους	1.622.1	1.560.6	1.207.7	4.390.4	13.0%	Taxes and Contributions to Export Promotion Scheme
Αμοιβές Μελών Διοικ. Συμβουλίου	55.5	18.3	14.5	88.3	0.3%	Directors' Fees
Γενικά Έξοδα	1.718.2	1.304.2	997.3	4.019.7	11.9%	General Expenses
Έξοδα Προσωπικού	5.167.5	3.723.8	2.816.2	11.707.5	34.6%	Salaries
<b>Σύνολο</b>	<b><u>13.627.3</u></b>	<b><u>11.049.8</u></b>	<b><u>9.094.8</u></b>	<b><u>33.771.9</u></b>	<b><u>100.0%</u></b>	<b>Total</b>

Ποσά σε Δραχμές

Amounts in Drachmae

Ποσό επενδυθέν, το Νοέμβριο 1975, για την αγορά 100 μετοχών της ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	Δρχ.	<u>100.000.-</u>	Drs.	Amount invested in November 1975 for the purchase of 100 shares of ERGOBANK
Στα 13 χρόνια, 1976-1988, οι 100 Μετοχές εισέπραξαν Μερίσματα (χωρίς να υπολογισθούν έσοδα από την περαιτέρω επένδυση των μερισμάτων).	Δρχ.	<u>882.400.-</u>	Drs.	Total amount collected as dividends of the 100 shares in 13 years, 1976-1988 (without any revenue from re-investment of dividends)
Την 31.12.88 η χρηματιστηριακή αξία των 100 μετοχών (που αντιστοιχούν με 400 νέες μετοχές) ήταν	Δρχ.	<u>2.286.000.-</u>	Drs.	Market value (as of 31/12/1988) of the new 400 shares, which correspond to the 100 original shares

Έκθεση Διοικητικού Συμβουλίου 1988  
Annual Report for 1988

Προς τους Μετόχους, Πελάτες και Φίλους της ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

To Shareholders, Clients and Friends of ERGOBANK

Αγαπητοί Κυρίες και Κύριοι Μέτοχοι, Πελάτες και Φίλοι,

Dear Shareholders, Clients and Friends

Η ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ και στο 1988 κατόρθωσε να παρουσιάσει αξιολογες επιδόσεις σε όλους τους τομείς των δραστηριοτήτων της.

In 1988, ERGOBANK continued to register substantial rates of growth in every sector of its activities.

Ενδεικτικά θα μπορούσαμε να αναφέρουμε τα εξής:

As examples we could mention here the following:

1. Την αύξηση των Καταθέσεων των Πελατών μας κατά 40.2% σε Δρχ. 147.490 εκατ. με παράλληλη αύξηση του αριθμού των Καταθετών μας κατά 17.7% σε 182.594.
2. Την αύξηση των Χορηγήσεων μας κατά 44.6% σε Δρχ. 64.935 εκατ. και του αριθμού των δανειακών Πελατών μας κατά 12.7% σε 15.918.
3. Την αύξηση κατά 44.5% των Προμηθειών και άλλων Εσόδων μας σε Δρχ. 5.990 εκατ., ποσό που αντιπροσωπεύει το 72.4% των Μικτών Κερδών μας (1987-71.5%).
4. Την αύξηση των Μικτών Κερδών της Τραπεζής μας κατά 42.6%, σε Δρχ. 8.267 εκατ. και των Καθαρών Κερδών μας κατά 47.6%, σε Δρχ. 3.930 εκατ. Στο 1988, διατηρήσαμε τον αυστηρό έλεγχο των εξόδων μας που αυξήθηκαν μόνον κατά 39.1% σε Δρχ. 3.935 εκατ.
5. Η απόδοση του Συνόλου των Στοιχείων Ενεργητικού (χωρίς τα υπόλοιπα των Λογ/σμών Τάξεως) στο 1988 ήταν 2.25% έναντι του 2.09% του 1987.
6. Η απόδοση του Γενικού Συνόλου των Στοιχείων Ενεργητικού (μαζί με τα υπόλοιπα των Λογ/σμών Τάξεως) στο 1988 ήταν 1.66% έναντι του 1.56% του 1987.
7. Η απόδοση των Ιδίων Κεφαλαίων στο 1988, λόγω της αυξήσεως των κεφαλαίων της Τραπεζής μας, ήταν 62% έναντι 78.8% του 1987.
8. Στο 1988, με το άνοιγμα των Καταστημάτων  
(α) Πατρών (β) Διοικητηρίου Θεσσαλονίκης  
(γ) Δράμας (δ) Ζακύνθου και  
(ε) Γλυφάδας, αυξήσαμε τον αριθμό των Καταστημάτων μας κατά 5, σε 48.

1. The increase of Clients' Deposits by 40.2% to Drs. 147.490 millions with the parallel increase of the number of our Depositors by 17.7% to 182.594.
2. The increase of our Loans & Discounts by 44.6% to Drs. 64.935 millions as well as of our borrowing clients by 12.7% to 15.918.
3. The increase by 44.5% of our Off-Balance Sheet income to Drs. 5.990 millions which represent 72.4% of our Gross Profit against 71.5% in 1987.
4. The increase of our Gross Profit by 42.6% to Drs. 8.267 millions and of our Net Profit by 47.6% to Drs. 3.930 millions. In 1988, we kept strict control over our expenses which increased by 39.1% to Drs. 3.935 millions.
5. The 1988 Return on Assets (excluding Contingencies) was 2.25% against 2.09% of 1987.
6. The 1988 Return on Assets (including Contingencies) was 1.66% against 1.56% of 1987.
7. The 1988 Return on Equity (due to the increase of our bank's capital) was 62% against 78.8% of 1987
8. In 1988, we increased the number of our Branch Offices by 5, to 48, by opening new Branch offices in  
(a) Patrai  
(b) Dioikitiriu Thessaloniki  
(c) Drama  
(d) Zakynthos and  
(e) Glyfada

Παράλληλα, εντός του 1989 θα τεθούν σε λειτουργία 7 νέα καταστήματα: Γαλατσίου, Αγγελοπούλου (στην οδό Πατησίων), Πλάκας, Μενάνδρου, Χαροκόπου, Δάφνης και Χαριλάου Θεσ/νίκης. Τέλος, πρέπει να αναφέρουμε ότι τον Ιανουάριο 1989 το Εταιρικό Κεφάλαιο της ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ αυξήθηκε περαιτέρω με την έκδοση 880.000 νέων μετοχών (ονομαστικής αξίας Δρχ. 760.- εκάστη) που διατέθηκαν προς Δρχ. 4.000.- εκάστη ως ακολούθως: 800.000 στους παλαιούς Μετόχους και 80.000 στο Προσωπικό της Τραπεζής μας.

We are currently setting up 7 more new Branches in Athens and Thessaloniki, which are to be in operation within the next 6 months.

We should also mention that in January 1989 the Share Capital of ERGOBANK further was increased with the issuance of 880.000 new shares (of nominal value of Drs. 760.- each) which were taken up at Drs. 4.000.- each, as follows: 800.000 shares by old Shareholders and 80.000 shares by the Bank's Employees.

Σήμερα, κατά την ημέρα της Συνελεύσεώς σας, τα Ίδια Κεφάλαια της ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ έχουν διαμορφωθεί ως εξής:

4.080.000 μετοχές προς Δρχ. 760.- εκάστη  
Τακτικά Αποθεματικά  
Έκτακτα Αποθεματικά  
Υπεραξία πώλησης 880.000 μετοχών υπέρ το άρτιο  
Κράτηση για αποζημίωση αποχωρούντος Προσωπικού  
Αποθεματικά από πώληση χρεωγράφων  
Υπόλοιπο εις Νέον  
Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων

Δρχ. 3.100.800.000.-  
Δρχ. 880.000.000.-  
Δρχ. 2.696.543.500.-  
Δρχ. 2.851.200.000.-  
Δρχ. 160.000.000.-  
Δρχ. 9.845.947.-  
Δρχ. 63.684.-  
Δρχ. 9.698.453.131.-

Consequently, the Shareholders' Own Funds are currently as follows:

4.080.000 shares at Drs. 760.- each  
Ordinary Reserves  
Extraordinary Reserves  
Reserves from sale of 880.000 shares over the nominal value  
Reserves for compensating retiring employees  
Reserves from sales of securities  
Balance Brought Forward  
Total Shareholders' Funds

Αξίζει να σημειωθεί ότι, μετά την αύξηση του Κεφαλαίου της Τραπεζής μας, ο αριθμός των Μετοχών μας αυξήθηκε από 8.545 της 31.12.88 σε 10.383.

After the increase of our Bank's share capital, the number of our Shareholders increased from 8.545 (as of 31st December 1988) to 10.383.

Κανείς Μέτοχος δεν έχει περισσότερο από 3% των μετοχών της Τραπεζής μας. Η ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ αντιμετωπίζει το 1992, με εμπιστοσύνη, σαν μια πρόκληση και ευκαιρία για την περαιτέρω ανάπτυξη της.

No Shareholder has more than 3% of the bank's 4.080.000 shares.

ERGObANK looks towards 1992 confidently. We view 1992 as a challenge and an opportunity for further growth.

Αισιοδοξούμε για το 1989. Κάθε Ισολογισμός της Τραπεζής μας (κι αυτός που έχετε στα χέρια σας) είναι μια ακόμα απόδειξη του έργου που έχει γίνει για τη δημιουργία μιας γερής υποδομής πάνω στην οποία θα στηρίξουμε στο μέλλον μια πιο μεγάλη, πιο επιτυχημένη ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ.

We expect 1989 to be a very good year. Our optimism is based on the fact that the progress evidenced in each successive Balance Sheet is one more proof of our successful efforts to create a strong infrastructure on which a bigger, more successful bank will be based.

Στις σελίδες 15-17 αναγράφονται τα σχόλια της Εκθέσεως του Διοικητικού Συμβουλίου επί των επιμέρους θεμάτων του Ισολογισμού και των Λογαριασμών των Αποτελεσμάτων.



**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ της 31.12.1988**  
**BALANCE SHEET as of 31st December 1988**

Ποσά σε Δραχμές

Amounts in Drachmae

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

31.12.1988

31.12.1987

<b>Διαθέσιμα</b>			
Ταμείο & Επιταγές Εισπρακτέες	9.532.923.286		
Τράπεζες, Καταθέσεις σε δραχμές	10.038.593.922		
Τράπεζες, Καταθέσεις σε συνάλλαγμα	15.846.527.125		
Τράπεζα Ελλάδος, καταθέσεις με βάση απόφ. Ν.Ε.	13.653.050.000		
Έντοκα Γραμμάτια Ελλην. Δημοσίου	49.949.113.386	99.020.207.719	
<b>Χορηγήσεις</b>			
Προεξοφλήσεις	752.546.186		
Δάνεια: Βραχυπρόθεσμα, μέχρις έτους	35.582.358.488		
Μεσο-μακροπρόθεσμα, πέραν του έτους	28.386.148.086		
Συμμετοχή σε δάνεια ευροδολαρίων Εξωτερικού	214.318.143	64.935.370.903	
<b>Διάφοροι Χρεωστικοί Λογαριασμοί</b>			
Τράπεζα Ελλάδος - Λ/μοί Περιθωρίων - Δασμών	243.000		
Προκαταβολές Δαπανών	114.875.523		
Λογαριασμοί Συνεργατισμού	314.111.809		
Λοιποί Χρεωστικοί Λογ/μοί	1.160.241.093		
Μέτοχοι - Φόρος Ν. 1249/82 & Απ. Ε 2665/88	20.560.465	1.610.031.890	
<b>Επενδύσεις</b>			
Ομολογίες - Ομόλογα	3.661.629.190		
Μετοχές Συγγενών Εταιριών	1.040.015.025		
Γήπεδα	1.915.241.663		
Αναγειρόμενα Κτίσματα	74.772.501		
Κτίσματα	1.417.659.392		
Μείον Αποσβέσεις	384.479.540	1.033.179.852	
Έπιπλα και Σκεύη	157.655.741		
Μείον Αποσβέσεις	95.012.105	62.643.636	
Συγκρότημα Η/Υπολογιστού	978.315.535		
Μείον Αποσβέσεις	533.301.571	445.013.964	
Μηχανές γραφείου	251.454.941		
Μείον Αποσβέσεις	100.711.612	150.743.329	
Μεταφορικά Μέσα	19.829.175		
Μείον Αποσβέσεις	9.786.021	10.043.154	8.393.282.314
<b>Έξοδα Εγκαταστάσεως</b>			
Προκ/ές για έξοδα εγκ/σης Νέων Κατ/των	30.215.488		
Έξοδα Εγκαταστάσεως	403.981.092		
Μείον Αποσβέσεις	201.777.628	202.203.464	
Έξοδα Πολυετούς Αποσβέσεως	121.699.394		
Μείον Αποσβέσεις	24.170.332	97.529.062	329.948.014
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>		<u>174.288.840.840</u>	

**ASSETS**

<b>Cash &amp; Banks</b>
Cash in hand & Cheques
Due from Banks in Drachmae
Due from Banks in Foreign Currencies
Due from Bank of Greece Statutory Deposits
Treasury Bills
<b>Loans &amp; Discounts</b>
Discounts
Loans: Short term (up to one year)
Medium and Long term (over one year)
Participations in Euro\$ Loans
<b>Various Accounts Receivables</b>
Margins & Duties on clients' imports
Prepaid Expenses
Foreign Exchange Accounts
Sundry assets
Shareholders - Tax Law 1249/82
<b>Investments</b>
Government Bonds
Shares in Affiliated companies
Land
Buildings under construction
Buildings
(Less Depreciation)
Furniture & Equipment
(Less Depreciation)
EDP Systems
(Less Depreciation)
Office Equipment
(Less Depreciation)
Vehicles
(Less Depreciation)
<b>Organizational Expenses</b>
Advances for expenses of new branches
Organizational Expenses of branches
(Less amortization)
Expenses subject to long term amortization
(Less amortization)
<b>TOTAL ASSETS</b>

**Λογαριασμοί Τάξεως**

Εντολές Εγγυήσεων	16.410.176.823		
Λοιποί Λογ/μοί Τάξεως	46.011.335.949	62.421.512.772	
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>		<u>236.710.353.612</u>	

13.268.862.202		
29.975.655.496	43.244.517.698	
	<u>170.256.351.840</u>	

**Contingencies**

Clients for Letters of Guarantee
Other contingencies
<b>TOTAL ASSETS &amp; CONTINGENCIES</b>

**ΠΑΘΗΤΙΚΟ**

<b>Κεφάλαια</b>			
Μετοχικό (3.200.000 μετοχές των Δρχ. 760)	2.432.000.000		
Τακτικό Αποθεματικό	880.000.000		
Έκτακτο Αποθεματικό	2.696.543.500		
Κράτηση για αποζημίωση αποχωρούντος Προσωπικού	160.000.000		
Αποθεματικά από Πώληση Χρεωγράφων	9.845.947		
Ποσά προσωριμένα για αύξηση κεφαλαίου	155.852.000		
Υπόλοιπο Κερδών εις Νέον	63.684	6.334.305.131	
<b>Προβλέψεις</b>			
Για ενδεχόμενες ζημιές από επισφαλείς απαιτήσεις (Α.Ν. 396/68)	728.158.307		
Για έκτακτες παροχές Προσωπικού	427.000.000		
Για δωρεές σε ευαγή ιδρύματα	—	1.155.158.307	
<b>Καταθέσεις</b>			
Όψεως	18.335.944.490		
Ταμειωτηρίου	81.554.574.188		
Προθεσμίας - μέχρις έτους	47.599.977.296	147.490.495.974	
<b>Διάφοροι Πιστωτικοί Λογ/μοί</b>			
Δικαιούχοι Περιθωρίων - Δασμών	243.000		
Έσοδα Επομένης Χρήσεως	1.758.726.555		
Ελλ. Δημόσιο - Ασφαλ. Ταμεία	1.036.394.307		
Προεμβάσματα Εξωτερικού	2.178.517		
Λογαριασμοί Συνεργατισμού	2.625.014.358		
Αναχρηματοδότηση Τραπεζής Ελλάδος	1.759.916.110		
Λοιποί Πιστωτικοί Λογ/μοί	7.523.231.318	14.705.704.165	
<b>Επιταγές και εντολές πληρωτέες</b>			
Επιταγές	2.366.199.906		
Εντολές	210.417.627	2.576.617.533	
<b>Μερίσματα Πληρωτέα</b>			
Προηγούμενων Χρήσεων	42.559.730		
Παρούσας Χρήσεως	1.984.000.000	2.026.559.730	
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ</b>		<u>174.288.840.840</u>	
<b>Λογαριασμοί Τάξεως</b>			
Εγγυήσεις υπέρ τρίτων	16.410.176.823		
Λοιποί Λογ/μοί Τάξεως	46.011.335.949	62.421.512.772	
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ</b>		<u>236.710.353.612</u>	

**LIABILITIES**

<b>Capital and Reserves</b>
Share Capital (3.200.000 shares at Drs. 760.- each)
Ordinary Reserves
Extraordinary Reserves
Allocation for compensation of retiring employees
Reserves from sale of securities
Amounts deposited for capital increase
Balance Carried Forward
<b>Provisions</b>
Provision for possible Loan Losses (Law 396/68)
Provision for Bonus to employees
Provision for donations
<b>Deposits</b>
Demand
Savings
Time (up to one year)
<b>Accounts Payable</b>
Margins on clients' imports
Accrued Income
Greek Govt. Social Security
Documentary Payment Orders
Foreign Exchange Accounts
Bank of Greece - Refinancing
Sundry Liabilities
<b>Bank Drafts and Remittances</b>
Bank Drafts outstanding
Remittances outstanding
<b>Dividends Payable</b>
Previous Financial Years
Financial Year 1988
<b>TOTAL LIABILITIES</b>
<b>Contingencies</b>
Letters of Guarantee outstanding
Other contingent Liabilities
<b>TOTAL LIABILITIES &amp; CONTINGENCIES</b>

**Αποτελέσματα Χρήσεως  
Profit & Loss Accounts 1988**

(Ποσά σε Δραχμές)	1988		1987		(Amounts in Drachmae)
<b>Μικτό Κέρδος Εργασιών</b>					<b>Gross Operating Profit</b>
Τόκοι Πιστωτικοί μείον Χρεωστικοί	3.103.929.083		2.227.276.310		Net Interest Income
Μείον Εισφορά υ/κοινού λ/σμού Τραπεζής Ελλάδος για ενίσχυση εξαγ. δραστηριότητας (Απ. ΝΕ. 1256/62)	292.507.500		229.536.700		Less Contribution to State's Export Promotion Plan
Μείον Εισφορά Ν. 128/75 υ/κοινού λ/σμού στην Τράπεζα Ελλάδος	535.139.959	827.647.459	347.836.048	577.372.748	Less Contribution to Banks' joint a/c with Bank of Greece
		2.276.281.624		1.649.903.562	
Προμήθειες και Έσοδα Λοιπών Εργασιών	5.447.852.983	7.724.134.607	3.922.285.827	5.572.189.389	Total Commissions & Other Charges
<b>Λοιπά Έσοδα</b>					<b>Other Income</b>
Έσοδα από Χρεώγραφα	529.437.890		210.394.194		Income from Bonds and Shares
Έσοδα από Ακίνητα & λοιπά πάγια	13.598.474	543.036.364	13.156.784	223.550.978	Income from property
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΜΙΚΤΩΝ ΚΕΡΔΩΝ</b>		8.267.170.971		5.795.740.367	<b>TOTAL INCOME</b>
<b>ΜΕΙΟΝ</b>					<b>LESS</b>
<b>Έξοδα Διαχειρίσεως</b>					<b>Administrative Expenses</b>
Αποδοχές Προσωπικού	2.069.891.094		1.456.994.773		Salaries and Wages
Εισφορές υ/Ασφαλ. Ταμείων	484.353.522		354.025.599		Social Security Contributions
Αμοιβές τρίτων	45.050.330		28.876.645		Fees to third parties
Φόροι και Έξοδα Αγοράς Ακινήτων	30.066.498		38.265.872		Taxes paid on purchase of property
Γενικά Έξοδα	997.249.353	3.626.610.797	733.895.419	2.612.058.308	General Expenses
<b>Αποσβέσεις</b>					<b>Depreciations/Amortization</b>
Κτιρίων	77.017.201		30.460.575		Buildings
Επιπλων και Σκευών	19.401.434		16.337.614		Furniture and Equipment
Συγκροτημάτων Η/Υ	130.089.438		113.319.198		EDP Systems
Μηχανών Γραφείου	26.717.091		20.832.524		Office Machines
Μεταφορικών Μέσων	1.734.873		1.709.626		Vehicles
Εξόδων Εγκαταστάσεως	36.287.190		28.186.766		Organization Expenses
Εξόδων Πολυετούς Αποσβέσεως	18.035.222	309.282.449	6.135.110	216.981.413	Expenses long term amortization
		3.935.893.246		2.829.039.721	
		4.331.277.725		2.966.700.646	
<b>Προβλέψεις</b>					<b>Provisions</b>
Για ενδεχόμενες ζημιές από επισφαλείς απαιτήσεις (ΑΝ 396/68)		400.483.010		304.480.267	Provision for Loan Losses (Law 396/68)
<b>ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ ΧΡΗΣΕΩΣ</b>		<u>3.930.794.715</u>		<u>2.662.220.379</u>	<b>NET PROFIT</b>

**Διάθεση Καθαρών Κερδών  
Distribution of Net Profit**

	1988	1987	
Καθαρά Κέρδη Χρήσεως	3.930.794.715	2.662.220.379	Net Profit
Υπόλοιπο Προηγούμενης Χρήσεως	68.969	98.590	Balance Brought Forward
	<u>3.930.863.684</u>	<u>2.662.318.969</u>	
Μέρισμα Δρχ. 620 x 3.200.000 μετοχές	1.984.000.000	1.400.000.000	Dividend Drs. 620 x 3.200.000 shares
Κράτηση για Τακτικό Αποθεματικό	200.000.000	140.000.000	Allocation to Ordinary Reserves
Κράτηση για Έκτακτο Αποθεματικό	1.165.300.000	597.747.500	Allocation to Extraordinary Reserves
Αμοιβές Μελών Διοικ. Συμβουλίου	14.500.000	11.002.500	Board of Directors' Fees
Κράτηση Φόρου Εισοδήματος	350.000.000	353.500.000	Provision for Income Taxes
Κράτηση για αποζημιώσεις αποχωρ. Πρ/κού	40.000.000	40.000.000	Allocation for compensation of retiring employees
Κράτηση για έκτακτες Αποδοχές Προσωπικού	177.000.000	120.000.000	Allocation for Employees Bonus
Υπόλοιπο εις Νέον	63.684	68.969	Balance Carried Forward
	<u>3.930.863.684</u>	<u>2.662.318.969</u>	

Αθήνα 18 Απριλίου 1989/Athens 18 April 1989

Πρόεδρος Διοικ. Συμβουλίου  
Chairman of the Board  
Κ. Σ. Καψάσκης  
C.S. Capsaskis

Διευθύνων Σύμβουλος  
Managing Director  
Αντ. Μπίμπας  
A. Bibas

Αναπλ. Διευθ. Σύμβουλος  
Deputy Managing Director  
Ξεν. Νικήτας  
X. Nickitas

Διευθυντής Λογιστηρίου  
Manager Central Accounting  
Κ. Σταματίου  
C. Stamatiou

**Πιστοποιητικό Ελέγχου Ορκωτών Λογιστών**

Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανώνυμης Εταιρείας "ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ"

Ελέγξαμε τον ανωτέρω Ισολογισμό της Ανώνυμης Εταιρείας "ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ" της 31ης Δεκεμβρίου 1988 και τα αποτελέσματα, τα οποία προέκυψαν από τις εργασίες της, κατά την εταιρική χρήση, που έληξε την 31ην Δεκεμβρίου 1988. Κατά τον έλεγχό μας εφαρμόσαμε τις διατάξεις του άρθρου 37 του κωδικοποιημένου Ν. 2190 "περί Ανωνύμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες, τις οποίες κρίναμε κατάλληλες, στα πλαίσια των ελεγκτικών αρχών που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Λογιστών. Η Τράπεζα τήρησε τα βιβλία και στοιχεία τα οποία προβλέπει η ισχύουσα νομοθεσία και τα έθεσε στη διάθεσή μας για τη διενέργεια του ελέγχου. Παρασχέθηκαν οι πληροφορίες και επεξηγήσεις τις οποίες ζητήσαμε. Λάβαμε γνώση πλήρους απολογισμού των εργασιών των Υποκαταστημάτων της Τράπεζας. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής, σε σχέση με την προηγούμενη χρήση, εκτός από την περίπτωση των γηπέδων και κτιρίων και των αποσβέσεων των κτιρίων που αναφέρεται κατωτέρω. Σημειώνονται τα εξής: Κατά την χρήση 1988 έγινε αναπροσαρμογή της αξίας των Γηπέδων και Κτιρίων όπως και των συσσωρευμένων αποσβέσεων των κτιρίων, σύμφωνα με την κοινή Υπουργική απόφαση Ε 2665/84/1988, εξ αιτίας της οποίας αυξήθηκε η αξία κτήσεως των Γηπέδων και Κτιρίων κατά Δρχ. 1.555.386.779 και οι συσσωρευμένες αποσβέσεις των κτιρίων κατά Δρχ. 168.800.034 και προέκυψε διαφορά αναπροσαρμογής Δρχ. 1.386.586.745 από την οποία ποσό Δρχ. 1.386.096.000 κεφαλαιοποιήθηκε, μαζί με τμήμα του Εκτάκτου Αποθεματικού Δρχ. 11.504.000, το δε υπόλοιπο της διαφοράς αναπροσαρμογής Δρχ. 490.745 περιλαμβάνεται στους λοιπούς πιστωτικούς λογαριασμούς. Οι αποσβέσεις της χρήσεως 1988 υπολογίσθηκαν στην αναπροσαρμοσμένη αξία των κτιρίων, όπως ορίζει η ανωτέρω απόφαση και είναι μεγαλύτερες κατά Δρχ. 29.000.000 περίπου από εκείνες που θα προέκυπταν αν δεν είχε γίνει η αναπροσαρμογή. Ο ανωτέρω Ισολογισμός και οι αναλύσεις Αποτελεσμάτων Χρήσεως και Διαθέσεως Κερδών, προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της Τράπεζας και απεικονίζονται, αφού ληφθεί υπόψη η ανωτέρω σημείωσή μας, βάσει των διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει, γενικά, παραδεκτές και είναι ομοίμορφες, εκτός από την περίπτωση των αποσβέσεων που προαναφέραμε, προς εκείνες της προηγούμενης χρήσεως, την οικονομική κατάσταση της Τράπεζας κατά την 31η Δεκεμβρίου 1988, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως, που έληξε αυτή την ημερομηνία. Οι βασικές λογιστικές αρχές που ακολουθήσε η Τράπεζα περιλαμβάνονται στην Έκθεση του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων.

Αθήνα, 21 Απριλίου 1989

Οι Ορκωτοί Λογιστές  
Δημήτριος Σ. Αλεξόπουλος  
Κωνσταντίνος Π. Μπάκας

**Certificate of Certified Public Accountants**

To Mr. & Mrs. Shareholders of "ERGOBANK S.A."

We have audited the Balance Sheet of ERGOBANK S.A. as of 31st December 1988 as well as the Profit & Loss Account for 1988. Our examination was made in accordance with the requirements of Article 37 of the Companies Act (Law 2190) and also in conformity with the standards of auditing accepted by the Institute of Certified Public Accountants of Greece. ERGOBANK S.A. maintains all records in conformity with existing laws requirement and has placed such records at our disposal. We obtained all information and explanation requested, including statements of all branch operations. The accounting methods and procedures have not been altered in 1988 and are the same as last year's. During 1988, in conformity with the Joint Ministerial Decision E. 2665/84/1988 the value of the bank's land and buildings was appreciated by Drs. 1.555.386.779 and the accumulated amortizations of the buildings by Drs. 168.800.034, giving a difference of Drs. 1.386.586.745. Of this amount Drs. 1.386.096.000 together with Drs. 11.504.000 transferred from the Extraordinary Reserves were credited to Capital Account. The 1988 amortizations of the buildings were calculated on the appreciated value and are bigger by Drs. 29.000.000 if amortizations were calculated on the old non-appreciated value of the buildings. The Balance Sheet and the Profit & Loss Account present fairly the financial position of ERGOBANK S.A. on 31st December 1988 and the results of its operations for the year ended on that date in conformity with legal requirements and accepted accounting principles. The basic accounting principles that have been observed are included in the Board of Directors Report to the Shareholders.

Athens, 21 April 1989

The Certified Public Accountants  
Dem. S. Alexopoulos  
Const. P. Bacas

**Το Διοικητικό Συμβούλιο της ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ  
ERGOBANK's Board of Directors**

Κ.Σ. Καψάσκης, Τραπεζικός	Πρόεδρος Διοικ. Συμβουλίου	Chairman	C.S. Capsaskis Banker
Λάζ. Δ. Εφραιμογλου, Βιομήχανος	Αντιπρόεδρος Διοικ. Συμβουλίου	Vice Chairman	Laz. D. Efraimoglou Industrialist
Παναγ. Φαφαλιός, Πλοιοκτήτης	Αντιπρόεδρος Διοικ. Συμβουλίου	Vice Chairman	Panagos Fafalios Shipowner
Αντ. Μπίμπας, Τραπεζικός	Διευθύνων Σύμβουλος	Managing Director	Anthony Bibas Bank Executive
Ξεν. Νικήτας, Τραπεζικός	Αναπλ. Διευθύνων Σύμβουλος	Deputy Managing Director	Xenophon Nickitas Bank Executive
Μαρία Παπαστάμου, Επιχειρηματίας	Σύμβουλος	Director	Maria Papastamou Businesswoman
Παν. Κ. Λαμπρόπουλος, Επιχειρηματίας	Σύμβουλος	Director	Pan. K. Lambropoulos Businessman
Αλεξ. Μπακατσέλος, Βιομήχανος	Σύμβουλος	Director	Alex. Bacatselos Industrialist
Διον. Παπακυριακόπουλος, Νομικός Σύμβουλος Τραπέζης Εργασίας	Σύμβουλος	Director	Dion. Papakyriakopoulos Ergobank - Legal Advisor
Δημ. Γ. Πατέρας, Πλοιοκτήτης	Σύμβουλος	Director	Dem. G. Pateras Shipowner

**Γενική Διεύθυνση**  
Ευριπίδου 5, 10561 Αθήνα

FAX (01) 3228-906 Telex 221961 ERBA GR

**ERGOBANK's Senior Management**  
5, Evripidou Street, 10561 Athens, Greece

**Γενική Διεύθυνση**

A. Μπίμπας,	Διευθύνων Σύμβουλος	Tel. (01) 3238-905
X. Νικήτας,	Αναπλ. Διευθύνων Σύμβουλος	3238-904
Π. Χατζηπαύλου,	Γενικός Διευθυντής	3239-110
Γ. Μερίκας,	Αναπλ. Γενικός Διευθυντής	4813-924

Managing Director  
Deputy Managing Director  
General Manager  
Deputy General Manager

**General Management**

A. Bibas  
X. Nickitas  
P. Haggipavlou  
G. Mericas

**Διευθυντές Κεντρικών Υπηρεσιών**

K. Βασιλακόπουλος,	Κεντρικός Έλεγχος Πιστεως	Tel. (01) 3238-903
N. Παυλίδης,	Μηχανογράφηση	4812-275
Δ. Παπακυριακόπουλος,	Νομική Υπηρεσία	3239-108
K. Σταματίου,	Κεντρικό Λογιστήριο	4813-702
M. Δαμανάκης,	Οργάνωση - Εκπαίδευση	3248-079
B. Μπρακούλιας,	Τεχνικές Υπηρεσίες	3238-566
Γ. Σπηλιωτόπουλος,	Dealing Room - Money Desk	4826-119

Central Credit  
EDP Services  
Legal Counsel  
Central Accounting  
Organization - Training  
Technical Services  
Dealing Room - Money Desk

**Managers Central Services**

K. Vassilakopoulos  
N. Pavlides  
D. Papakyriakopoulos  
K. Stamatou  
M. Damanakis  
V. Bracoulis  
G. Spelios

**Προϊστάμενοι Κεντρικών Υπηρεσιών**

Κα Δ. Αναστασιάδη,	Σχέσεις Εξωτερικού	Tel. (01) 3238-886
Κα Ι. Ρελλάκη,	Τμήμα Προσωπικού	3239-109
K. Βολίκας,	Επιθεώρηση Δανείων	3242-829
N. Βουγιούκαλος,	Επιθεώρηση Εργασιών	4173-895

Foreign Dept.  
Personnel Dept.  
Loan Examination  
Audit

**Supervisors Central Services**

Ms D. Anastasiadi  
Ms I. Rellaki  
C. Volikas  
N. Vouyoukalos

**ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΑΘΗΝΩΝ - ΠΕΙΡΑΙΩΣ**

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΑΘΗΝΩΝ - ΠΕΙΡΑΙΩΣ			Τηλέφωνο	Telex	ATHENS - PIRAEUS AREA				
	Ταχ. Διεύθυνση	Διευθυντής	Telephone	ERBA GR Manager	Postal Address	Fax			
ΚΕΝΤΡΙΚΟ	Πανεπιστημίου 36,	10679	Σ. ΠΑΠΑΔΕΡΟΣ	(01) 3601-011	21 9278	S. PAPADEROS	Panepistimiou 36,	10679	(01) 3645-786
ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	Μεσογείων 439,	153 43	Β. ΛΑΓΚΟΥΡΗΣ	(01) 6380-542	22 2759	B. LAGOURIS	Mesogeion 439,	153 43	(01) 6380-368
ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ	Σεβαστουπόλεως 90,	115 26	Π. ΤΟΛΙΑΣ	(01) 6923-509	21 0861	P. TOLIAS	Sevastoupoleos 90,	11526	(01) 6923-526
ΒΡΥΩΝΗ	Ηρ. Πολυτεχνείου 99,	18536	Ν. ΠΕΤΡΟΥΛΑΚΗΣ	(01) 4181-684	24 1523	N. PETROULAKIS	Ir. Polytechniou 99,	18536	(01) 4183-802
ΓΛΥΦΑΔΑ	Αθηνών 6,	16675	Σ. ΤΣΑΒΑΛΑΣ	(01) 8941-803	22 6479	S. TSAVALAS	Athinion 6,	16675	(01) 8949-684
ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ	Ευριπίδου 5,	10561	Ν. ΣΚΙΑΔΑΡΕΣΗΣ	(01) 3232-736	22 1961	N. SKIADARESIS	Evripidou 5,	10561	(01) 3228-906
ΚΟΛΩΝΑΚΙ	Σκουφά 5-7,	10673	Α. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ	(01) 3604-945	22 1465	A. PAPANIKOLAOU	Skoufa 5-7,	10673	(01) 3641-277
ΚΥΨΕΛΗ	Κυψέλης 44,	11362	Σ. ΒΙΤΣΙΛΑΚΗΣ	(01) 8827-612	22 2735	S. VITSILAKIS	Kypselis 44,	11362	(01) 8827-615
ΜΑΡΟΥΣΙ	Κηφισίας 58,	15125	Δ. ΜΠΙΛΛΙΟΣ	(01) 6829-401	22 3002	D. BILLIOS	Kifissias 58,	15125	(01) 6849-405
ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ	Μητροπόλεως 58,	10563	Θ. ΣΟΥΒΑΡΙΔΗΣ	(01) 3231-116	21 9752	TH. SOUVARIDIS	Mitropoleos 58,	10563	(01) 3247-736
ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ	Μιχαλακοπούλου 2,	11528	Κ. ΠΑΝΑΓΟΥΛΙΑΣ	(01) 7244-928	22 3986	K. PANAGOULIAS	Michalakopoulou 2,	11528	(01) 7291-259
ΜΟΣΧΑΤΟ	Θεσσαλονίκης 75,	18346	Χ. ΚΑΤΟΠΗΣ	(01) 4825-911	21 1010	X. KATOPIIS	Thessalonikis 75,	18346	(01) 4825-637
ΝΕΑ ΙΩΝΙΑ	Λ. Ηρακλείου 304,	14231	Λ. ΛΑΜΠΙΡΗΣ	(01) 2755-871	21 0224	L. LAMPIRIS	L. Irakleiou 304,	14231	(01) 2776-877
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ	25ης Μαρτίου 27,	17121	Γ. ΛΕΟΝΤΑΡΙΤΗΣ	(01) 9359-734	22 6619	G. LEONTARITIS	25 Martiou 27,	17121	(01) 9359-352
ΝΕΟΣ ΚΟΣΜΟΣ	Καλλιρρόης 19,	11743	Γ. ΒΙΤΣΕΝΤΖΟΣ	(01) 9219-661	21 9028	G. VITSENTZOS	Kallirrois 19,	11743	(01) 9221-130
ΝΙΚΑΙΑ	Αλατσάτων 1,	18450	Π. ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ	(01) 4925-917	21 2946	P. KONSTANTOPOULOS	Alatsaton 1,	18450	(01) 4910-208
ΠΑΓΚΡΑΤΙ	Υμηττού 107,	11633	Ι. ΚΑΤΣΑΡΔΗΣ	(01) 7517-471	22 0223	I. KATSARDES	Ymittou 107,	11633	(01) 7019-754
ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ	Αγ. Αλεξάνδρου 2,	17561	Π. ΚΛΟΥΚΙΝΑΣ	(01) 9833-550	22 1950	P. KLOUKINAS	Ag. Alexandrou 2,	17561	(01) 9836-780
ΠΑΤΗΣΙΩΝ	Πατησίων 345,	11144	Β. ΚΑΛΛΙΑΚΜΑΝΗΣ	(01) 2012-104	22 6478	B. KALLIAKMANIS	Patission 345,	11144	(01) 2012-902
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ	Πανεπιστημίου 13,	10564	Γ. ΑΝΑΣΤΑΣΑΚΗΣ	(01) 3235-535	22 4745	G. ANASTASAKIS	Panepistimiou 13,	10564	(01) 3237-526
ΠΕΙΡΑΙΑΣ	Τσαμαδού 7,	18531	Ν. ΚΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ	(01) 4117-872	21 3318	N. KALOGIANNIS	Tsamadou 7,	18531	(01) 4129-162
ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ	Εθν. Αντιστάσεως 16,	12134	Ν. ΜΑΝΤΑΣ	(01) 5740-101	22 3486	N. MANTAS	E. Antistaseos 16,	12134	(01) 5740-106
ΣΤΟΥΡΝΑΡΑ	Στουρνάρα 32-34,	10433	Π. ΑΝΔΡΕΑΚΟΣ	(01) 5239-985	21 8939	P. ANDREAKOS	Stournara 32-34,	10433	(01) 5228-910
ΦΟΡΜΙΩΝΟΣ	Φορμίωνος 77,	16121	Β. ΠΕΡΟΥΛΙΑΣ	(01) 7524-832	22 6858	B. PEROULIAS	Formionos 77,	16121	(01) 7521-588
ΨΥΧΙΚΟ	Δημ. Βασιλείου 10,	15451	Κα Χ. ΜΑΡΚΑΤΑ	(01) 6473-561	21 0668	Ms CH. MARKATA	D. Vasiliou 10,	15451	(01) 6474-489

**ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ			THESSALONIKI AREA						
ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ	Τσιμισκή 27,	54624	Κ. ΝΑΣΙΚΑΣ	(031) 275 920	41 2103	K. NASIKAS	Tsimiskí 27,	54624	(031) 272-888
Λ. ΣΟΦΟΥ	Λ. Σοφού 9,	54626	Χ. ΠΑΠΑΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ	(031) 526 960	41 2403	CH. PAPACHARALAMPOUS	L. Sofou 9,	54626	(031) 511-242
ΒΑΣ. ΟΛΓΑΣ	Λ. Βασ. Όλγας 165,	54645	Κ. ΠΙΤΣΙΟΣ	(031) 814 901	41 8327	K. PITSIOS	V. Olgas 165,	54645	(031) 856-346
ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΥ	Μοναστηρίου 157,	54627	Α. ΚΟΥΖΟΦ	(031) 511 632	41 2027	A. KOUZOF	Monastiriu 157,	54627	(031) 511-602
ΑΓ. ΣΟΦΙΑΣ	Αγ. Σοφίας 46,	54622	Ι. ΤΟΡΤΟΡΙΔΗΣ	(031) 286 000	41 8818	I. TORTORIDIS	Ag. Sofias 46,	54622	(031) 286-001
ΔΙΟΙΚΗΤΗΡΙΟΥ	Διοικητηρίου 18,	54670	Γ. ΧΑΤΖΗΕΛΕΥΘΕΡΙΑΔΗΣ	(031) 523 158	41 9133	G. CHATZIELEFTERIDIS	Dioikitiriu 18,	54670	(031) 523-924

**ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ**

ΑΜΑΛΙΑΔΑ	Καλαβρύτων 9	27200	N. ΔΑΒΒΕΤΑΣ	(0622) 22 842	37 2139	N. DAVETAS	Kalavryton 9,	27200	(0622) 22-841
ΑΙΓΙΟ	Μητροπόλεως 17-19	25100	N. ΝΤΕΒΕΣ	(0691) 25 995	31 2374	N. DEVES	Mitropoleos 17-19,	25100	(0691) 25-996
ΒΕΡΟΙΑ	Μ. Αλεξάνδρου 27	59100	I. ΣΑΚΙΤΗΣ	(0331) 21 274	44 2115	J. SAKITIS	M. Alexandrou 27,	59100	(0331) 21-852
ΒΟΛΟΣ	Ιάσωνος 63	38221	N. ΑΓΡΑΦΙΩΤΗΣ	(0421) 34 721	28 2277	N. AGRAFIOTIS	Iasonos 63,	38221	(0421) 38-560
ΓΙΑΝΝΙΤΣΑ	Ελ. Βενιζέλου 7-9	58100	Γ. ΤΕΡΖΟΠΟΥΛΟΣ	(0382) 23 868	42 2132	G. TERZOPOULOS	E. Venizelou 7-9,	58100	(0382) 26-868
ΔΡΑΜΑΣ	Π. Κάβδα 6	66100	M. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ	(0521) 38 901	45 6140	M. CHATZIKIRIAKIDIS	P. Kavda 6,	66100	(0521) 38-906
ΖΑΚΥΝΘΟΣ	Ταβουλάρη 12	29100	A. ΜΑΡΚΟΥ	(0695) 23 172	-	A. MARKOU	Tavoulari 12,	29100	(0695) 23-653
ΚΑΒΑΛΑ	Βενιζέλου 33	65302	Π. ΑΚΡΙΤΙΔΗΣ	(051) 229 334	45 2249	P. AKRITIDIS	Venizelou 33,	65302	(051) 835-820
ΚΑΡΔΙΤΣΑ	Ν. Πλαστήρα 19	43100	Γ. ΜΠΑΛΤΑΣ	(0441) 27 981	29 5285	G. BALTAS	N. Plastira 19,	43100	(0441) 27-983
ΚΑΤΕΡΙΝΗ	Εθν. Αντιστάσεως 1	60100	Χ. ΠΑΝΝΟΥΛΑΚΗΣ	(0351) 25 787	41 8388	CH. GIANNOULAKIS	E. Antistaseos 1,	60100	(0351) 25-788
ΚΟΡΙΝΘΟΣ	Ερμού 26	20100	Δ. ΜΑΝΤΑΣ	(0741) 29 141	23 2201	D. MANTAS	Ermou 26,	20100	(0741) 29-144
ΚΟΖΑΝΗ	Πλατ. Νίκης	50100	A. ΜΠΟΥΝΤΟΣ	(0461) 40 984	43 2266	A. BOUNTOS	Pl. Nikis,	50100	(0461) 40-983
ΛΑΡΙΣΑ	Αλεξάνδρου -Κούμα	41222	Δ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ	(041) 256 211	29 5234	D. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ	Alexandrou & Kouma,	41222	(041) 256-430
ΠΑΤΡΑ	Αγ. Ανδρέου 82	26221	Κ. ΣΠΗΛΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ	(061) 270 136	31 2560	K. SPILIOTOPOULOS	Ag. Andreou 82,	26221	(061) 270-172
ΣΕΡΡΕΣ	Μεραρχίας 19-21	62100	Σ. ΛΕΛΟΥΔΑΣ	(0321) 27 527	48 2155	S. LELOUDAS	Merarhias 19-21,	62100	(0321) 65-650
ΤΡΙΚΑΛΑ	Αθ. Διάκου 18	42100	N. ΤΣΟΓΚΑΣ	(0431) 31 930	29 5327	N. TSONGAS	A. Diakou 18,	42100	(0431) 31-932
ΧΑΛΚΙΔΑ	Ελ. Βενιζέλου 12	34100	A. ΤΟΥΡΝΗΣ	(0221) 80 615	27 2201	A. TOURNIS	E. Venizelou 12,	34100	(0221) 60-616

**PROVINCIAL BRANCHES**


**Ανάλυση της μετοχικής Βάσεως της ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ**  
**ERGOBANK'S Analysis of Shareholders' basis**

Αριθμός Μετόχων Shareholders Number 31.12.88	%	Αριθμός Μετόχων Shareholders Number 31.12.87	%	Κλίμακα μετοχών Shares Range	Αριθμός μετοχών Shares Number 31.12.88	Αριθμός μετοχών Shares Number 31.12.87	Ποσοστό μετοχών Percentage of Shares	
							31.12.88	31.12.87
4.484		2.981		1- 100	293.014	213.272		
2.292		2.144		101- 200	345.918	324.708		
404		350		201- 300	107.498	92.868		
537		572		301- 400	205.420	219.712		
285		253		401- 600	150.990	135.580		
145		153		601- 800	109.830	117.620		
118		108		801- 1200	124.030	116.120		
52		43		1201- 1600	72.960	69.740		
61		59		1601- 2000	116.130	112.640		
47		30		2001- 3000	115.486	73.836		
36		48		3001- 4000	136.436	163.496		
8.461	99.01%	6.741	98.74%		1.777.712	1.639.592	55.55%	51.24%
19		18		4001- 6000	97.242	94.536		
16		16		6001- 8000	119.970	118.176		
15		15		8001-12000	147.970	144.120		
9		10		12001-16000	133.220	145.540		
7		7		16001-20000	130.762	128.440		
66	0.77%	66	0.97%		629.164	630.812	19.66%	19.71%
5		5		20001-30000	116.800	118.372		
4		5		30001-40000	139.410	171.216		
5		4		40001-50000	237.470	182.920		
—		1		50001-60000		50.700		
3		1		60001-80000	215.444	61.584		
1		4		80001-84000	84.000	344.804		
18	0.22%	20	0.29%		793.124	929.596	24.79%	29.05%
8.545	100%	6.827	100%	Σύνολο-Total	3.200.000	3.200.000	100%	100%

Εντός του 1988 η διασπορά των μετοχών μας αυξήθηκε ακόμα πιο πολύ. Κατά την 31.12.88

1. Ο αριθμός των Μετόχων ήταν 8545.
2. Το 99.01% των Μετόχων (8461 Μέτοχοι) είχαν 1.777.712 μετοχές, 55.55% των μετοχών.
3. Το 99.78% των Μετόχων (8527 Μέτοχοι) είχαν 2.406.876 μετοχές, 75.21% των μετοχών.
4. Οι 18 μεγαλύτεροι Μέτοχοι είχαν 793.124 μετοχές, 24.79% των μετοχών.
5. Ο μεγαλύτερος Μέτοχος είχε 84.000 μετοχές, 2.6% του συνόλου των 3.200.000 μετοχών.
6. Μετά την αύξηση του κεφαλαίου του Ιανουαρίου 1989, ο αριθμός των Μετόχων αυξήθηκε στους 10.383, που περιλαμβάνει και όλους τους εργαζομένους της Τραπέζης μας.

In 1988 the number of Ergobank's shareholders was further increased. On 31st December 1988

1. The number of our Shareholders was 8545.
2. 99.01% of Shareholders (8461) held 55.55% of all shares.
3. 99.78% of Shareholders (8527) held 75.21% of all shares.
4. The 18 biggest shareholders held 793.124 shares , 24.79% of all shares.
5. The biggest Shareholder held 84.000 shares (2.6% of all shares).
6. After the Jan. 1989 increase of ERGOBANK's capital the number of Shareholders increased to 10.383. All Ergobank's employees are also shareholders.

## ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

### Ύψος Ισολογισμού

Το ύψος του Ισολογισμού της ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ανήλθε σε Δρχ. 174.288.840.840.- (1987 - Δρχ. 127.011.834.142 - αύξηση 37%) ενώ το σύνολο των Λογαριασμών Τάξεως ήταν Δρχ. 62.421.512.772.- (1987 - Δρχ. 43.244.517.698 - αύξηση 44%).

### Διαθέσιμα

Το σύνολο των Διαθεσίμων ανήλθε σε Δρχ. 99.020.207.719.- (1987 - Δρχ. 76.227.246.141 - αύξηση 30%), ποσό που αντιπροσωπεύει το 57% (1987 - 60%) του συνόλου των Στοιχείων Ενεργητικού. Η ανάλυση των Διαθεσίμων κατά κατηγορία παρατίθεται στον Ισολογισμό.

### Χορηγήσεις

Το σύνολο των Προεξοφλήσεων ήταν Δρχ. 752.546.186.- (1987 - Δρχ. 672.814.323 - αύξηση 12%). Το σύνολο των Δανειών ήταν Δρχ. 63.968.506.574.- (1987 - Δρχ. 44.061.277.193 - αύξηση 46%) που αναλύεται σε:  
Δάνεια Βραχυπρόθεσμα - μέχρις έτους - Δρχ. 35.582.358.488.- (1987 - Δρχ. 25.204.619.744 - αύξηση 41%).  
Δάνεια Μεσο-μακροπρόθεσμα - πέραν του έτους - Δρχ. 28.386.148.086.- (1987 - Δρχ. 18.856.657.449 - αύξηση 50%).

Το ποσό των Δρχ. 214.318.143.- (1987 - Δρχ. 168.052.976.-) αντιπροσωπεύει τη συμμετοχή της Τραπέζης μας σε δάνεια Ευρωδολαρίων.

### Επενδύσεις

#### Ομολογίες και Ομόλογα

Το σύνολο της επενδύσεώς μας σε ομολογίες και ομόλογα του Ελληνικού Δημοσίου και Δημοσίων Επιχειρήσεων ανήλθε σε Δρχ. 3.661.629.190.- έναντι του αντίστοιχου υπολοίπου της 31.12.1987 των Δρχ. 1.053.707.840.-

#### Μετοχές συγγενών εταιριών

Το ποσό των Δρχ. 1.040.015.025.- (1987 - Δρχ. 765.943.348.-) αντιπροσωπεύει τη συμμετοχή της Τραπέζης μας στο κεφάλαιο των δύο συγγενών εταιριών, ήτοι Δρχ. 790.945.025.-, αξία 1.018.750 μετοχών της Α.Ε. ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ και Δρχ. 249.070.000, αξία 249.070 μετοχών της Α.Ε. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ.

#### Γήπεδα Δρχ. 1.915.241.663.-

#### Αναγειρόμενα κτίσματα Δρχ. 74.772.501.-

#### Κτίρια Δρχ. 1.417.659.392.- μείον Αποσβέσεις Δρχ. 384.479.540.-

Ανάλυση των επενδύσεών μας σε Γήπεδα, Αναγειρόμενα Κτίσματα και Κτίρια παρατίθεται στις σελίδες 18-19. Το σύνολο των σχετικών επενδύσεών μας ανήλθε σε Δρχ. 3.023.194.016.- (1987 - Δρχ. 1.414.748.664.-).

#### Συγκρότημα Η/Υπολογιστών

Το σύνολο της επενδύσεώς μας ανήλθε, μετά από αποσβέσεις Δρχ. 533.301.571.- σε Δρχ. 445.013.964.- (1987 - Δρχ. 448.931.381.-)

#### Έπιπλα και Σκεύη - Μηχανές Γραφείου - Μεταφορικά Μέσα

Η αξία των επίπλων και σκευών, μηχανών γραφείου και μεταφορικών μέσων της Τραπέζης μας Δρχ. 428.939.857.- (1987 - Δρχ. 341.384.924.-), μετά από αποσβέσεις Δρχ. 205.509.738.- (1987 - Δρχ. 163.056.607.-), ανερχόταν κατά την 31η Δεκεμβρίου 1988 223.430.119.- (1987 - Δρχ. 178.328.317.-).

### Έξοδα Εγκαταστάσεως

#### Προκαταβολές για έξοδα εγκαταστάσεως νέων Κατ/των

Οι Προκαταβολές για έξοδα εγκαταστάσεως νέων Καταστημάτων ήταν Δρχ. 30.215.488.- (1987 - Δρχ. 16.514.761.-).

### Έξοδα Εγκαταστάσεως

Τα έξοδα εγκαταστάσεως Δρχ. 403.981.092.- (1987 - Δρχ. 350.547.375.-) μετά από την αφαίρεση αποσβέσεων Δρχ. 201.777.628.- (1987 - Δρχ. 192.990.726.-) ανήλθαν κατά την 31.12.88 σε Δρχ. 202.203.464.- (1987 - Δρχ. 157.556.649.-).

### Έξοδα Πολυετούς Αποσβέσεως

Τα Έξοδα Πολυετούς Αποσβέσεως μετά από την αφαίρεση αποσβέσεων Δρχ. 24.170.332.- (1987 - Δρχ. 6.135.110.-) ανήλθαν κατά την 31.12.88 σε Δρχ. 97.529.062.- (1987 - Δρχ. 63.510.931.-).

## ΠΑΘΗΤΙΚΟ

### Κεφάλαια

Εντός του 1988, το Κεφάλαιο της Τραπέζης μας που την 31.12.1987 ήταν Δρχ. 1.034.400.000.- και αντιπροσώπευε την αξία 800.000 μετοχών ονομαστικής αξίας Δρχ. 1293.- εκάστης, μετά από

- (α) την κεφαλαιοποίηση της υπεραξίας των ακινήτων της Τραπέζης μας εκ Δρχ. 1.386.096.000.-
- (β) τη μεταφορά Δρχ. 11.504.000.- από τα Έκτακτα Αποθεματικά και
- (γ) το χωρισμό της κάθε μετοχής μας σε 4 νέες μετοχές διαμορφώθηκε ως εξής:

Δρχ. 2.432.000.000.- διαιρούμενο σε 3.200.000 μετοχές ονομαστικής αξίας Δρχ. 760.- εκάστη.

Σύμφωνα με το άρθρο 34 του Καταστατικού της Τραπέζης μας, το ένα εικοστό των Καθαρών Κερδών κάθε χρήσεως μεταφέρεται στο Τακτικό Αποθεματικό. Το Διοικητικό Συμβούλιο προτείνει τη μεταφορά στο Τακτικό Αποθεματικό του ποσού των Δρχ. 200.000.000.- (1987 - Δρχ. 140.000.000.-). Επί πλέον, το Διοικητικό Συμβούλιο προτείνει τη μεταφορά στο Έκτακτο Αποθεματικό του ποσού των Δρχ. 1.165.300.000.- (1987 - Δρχ. 597.747.500.-).

### Προβλέψεις

#### Πρόβλεψη για ενδεχόμενες ζημιές από επισφαλείς απαιτήσεις

Η παραπάνω πρόβλεψη για το 1988 υπολογίστηκε σε Δρχ. 400.483.010.- (1987 - Δρχ. 304.480.267.-). Κατά την 31.12.1988 το υπόλοιπο της άνω πρόβλεψης ανερχόταν σε Δρχ. 728.158.307.- (1987 - Δρχ. 591.813.135.-).

#### Πρόβλεψη για Έκτακτες Παροχές στο Προσωπικό

Η σχετική πρόβλεψη που κατά την 31η Δεκεμβρίου 1988 ανερχόταν σε Δρχ. 427.000.000.- (1987 - Δρχ. 250.000.000 - δημιουργείται κάθε χρόνο προκειμένου να χρησιμοποιηθεί για έκτακτες παροχές στο Προσωπικό της Τραπέζης μας. Ήδη το ποσό των Δρχ. 257.000.000.- χρησιμοποιήθηκε τον Ιανουάριο 1989 για την αγορά 80.000 μετοχών της Τραπέζης μας που διανεμήθηκαν στο Προσωπικό μας.



**Ανάλυση Μεριδών "ΓΗΠΕΔΑ - ΑΝΑΓΕΙΡΟΜΕΝΑ ΚΤΙΣΜΑΤΑ - ΚΤΙΡΙΑ"**  
**Analysis of accounts "LAND - BUILDINGS UNDER CONSTRUCTION - BUILDINGS"**

	<u>Γήπεδα</u> <u>Land</u>	<u>Κτίρια</u> <u>Buildings</u>	<u>Σύνολο</u> <u>Total</u>	<u>Αποσβέσεις</u> <u>Depreciation</u>	<u>Αναπόσβεστη Αξία</u> <u>Net Value</u>
<b>Ιδιοχρησιμοποιούμενα ή προς Ιδιόχρηση</b> <b>Premises used by the Bank</b>					
1. ΑΘΗΝΑ Πανεπιστημίου 36, Κατ/μα και Όροφοι	299.000.000	99.028.000	398.028.000	7.921.496	390.106.504
2. ΑΘΗΝΑ Πανεπιστημίου 13, Κατ/μα και Όροφοι	221.442.000	98.087.565	319.529.565	37.817.395	281.712.170
3. ΑΘΗΝΑ Ευριπίδου 5, Κατ/μα και όροφοι	272.970.000	112.954.635	385.924.635	43.159.967	342.764.668
4. ΑΘΗΝΑ Καλλιρρόης 19, Κτίριο	226.285.920	169.496.834	395.782.754	56.118.077	339.664.677
5. ΑΘΗΝΑ Π. Φάληρο, Λεωφ. Ποσειδώνος, Κατ/μα	37.050.000	45.081.003	82.131.003	25.079.535	57.051.468
6. ΑΘΗΝΑ Πανεπιστημίου 34, Όροφοι	63.705.000	19.947.000	83.652.000	217.425	83.434.575
7. ΑΘΗΝΑ Αργυρουπόλεως 2α, Κατ/μα και Όροφος	8.650.000	64.021.938*	72.671.938		72.671.938
8. ΑΘΗΝΑ Φρύνης 4, Οικόπεδο	24.000.000		24.000.000		24.000.000
9. ΑΘΗΝΑ Υμηττού 107, Κατ/μα	15.000.000	35.000.000	50.000.000	1.910.997	48.089.003
10. ΜΟΣΧΑΤΟ Θεσσαλονίκης 75, Κτίριο	111.000.000	236.708.135	347.708.135	102.267.689	245.440.446
11. ΠΕΙΡΑΙΑΣ Τσαμαδού 7, Κτίριο	191.100.000	164.656.610	355.756.610	39.690.610	316.066.000
12. ΑΜΑΛΙΑΔΑ Καλαβρύτων 9, Κτίριο	16.516.990	48.286.921	64.803.911	3.520.145	61.283.766
13. ΘΕΣ/ΚΗ Μοναστηρίου 157, Κατ/μα και Όροφος	28.500.000	48.072.098	76.572.098	27.653.951	48.918.147
14. ΘΕΣ/ΚΗ Διοικητηρίου 18, Κατ/μα	37.509.550	71.675.074	109.184.624	2.851.030	106.333.594
15. ΛΑΡΙΣΑ Μεγ. Αλεξάνδρου, Κατ/μα και Όροφοι	161.045.063	176.611.267	337.656.330	3.531.998	334.124.332
16. ΛΑΡΙΣΑ Μεγ. Αλεξάνδρου, Γκαράζ	2.300.000	1.430.000	3.730.000	184.723	3.545.277
17. ΠΑΤΡΑ Αναγερόμενο κτίριο	<u>48.300.000</u>	<u>10.200.563*</u>	<u>58.500.563</u>		<u>58.500.563</u>
Σύνολο / Total	1.764.374.523	1.401.257.643	3.165.632.166	351.925.038	2.813.707.128
<b>Ακίνητα μη προς Ιδιόχρηση</b> <b>Property not to be used by the Bank</b>					
1. ΑΘΗΝΑ Ερμού & Ηχούς, Αμφιθέα, οικόπεδο	28.804.800		28.804.800		28.804.800
2. ΑΘΗΝΑ Φιλολάου 55, διαμέρισμα	391.000	1.660.000	2.051.000	580.996	1.470.004
3. ΑΘΗΝΑ Παρνασσού 6-8, γραφεία	2.410.400	1.440.000	3.850.400	432.000	3.418.400
4. ΑΘΗΝΑ Μητροπόλεως 25, κατ/τα	2.784.300	962.600	3.746.900	356.450	3.390.450
5. ΑΘΗΝΑ Ικαριέων 8, οικία	4.370.000	1.280.000	5.650.000	255.977	5.394.023
6. ΑΘΗΝΑ Μαυρομιχάλη 124, διαμέρισμα	224.250	726.000	950.250		950.250
7. ΠΕΙΡΑΙΑΣ Γούναρη 49, κατ/μα και όροφοι	51.600.000	59.122.650	110.722.650	30.382.157	80.340.493
8. ΘΕΣ/ΚΗ Διαβατά, Αγροτεμάχιο	5.601.600		5.601.600		5.601.600
9. ΘΕΣ/ΚΗ 28ης Οκτωβρίου 50, υπόγειο	272.000	455.000	727.000		727.000
10. ΘΕΣ/ΚΗ Μακεδονίας 142, ημιυπόγειο	88.000	259.000	347.000		347.000
11. ΘΕΣ/ΚΗ Περιστερίου 8, οικοδομή	15.600.000	1.500.000	17.100.000	300.000	16.800.000
12. ΑΤΤΙΚΗ Κάλαμος, αγροτεμάχιο	720.000		720.000		720.000
13. ΑΤΤΙΚΗ Μαρκόπουλο, αγροτεμάχιο	346.150		346.150		346.150
14. ΑΤΤΙΚΗ Μαρκόπουλο, αγροτεμάχιο	166.750		166.750		166.750
15. ΑΤΤΙΚΗ Πόρτο Ράφτη, οικία	2.415.000	3.740.000	6.155.000		6.155.000
16. ΑΤΤΙΚΗ Λαύριο, οικόπεδο	9.200.000		9.200.000		9.200.000
17. ΑΤΤΙΚΗ Μαγούλα, ελαιόκτημα	6.800.000		6.800.000		6.800.000
18. ΑΤΤΙΚΗ Μαγούλα, αγρός	<u>3.600.000</u>		<u>3.600.000</u>		<u>3.600.000</u>
Σε μεταφορά / Carried Forward	135.394.250	71.145.000	206.539.500	32.307.580	174.231.920

Από μεταφορά / Brought Forward	135.394.250	71.145.250	206.539.500	32.307.580	174.231.920
19. ΚΑΒΑΛΑ Λουτρά Ελευθερών, αγροτεμάχιο	1.438.650		1.438.650		1.438.650
20. ΚΑΡΔΙΤΣΑ Καμινάδων 4, διαμέρισμα	830.300	3.630.000	4.460.300		4.460.300
21. ΚΙΛΚΙΣ Γαλλικός, αγροτεμάχιο	456.190		456.190		456.190
22. ΚΙΛΚΙΣ Νέα Σάντα, αγροτεμάχιο	801.600		801.600		801.600
23. ΚΟΡΙΝΘΟΣ Σμύρνης 14, διαμέρισμα	1.140.000	550.000*	1.690.000		1.690.000
24. ΜΕΓΑΡΑ Αγ. Δημήτριος, αγροτεμάχιο	237.500		237.500		237.500
25. ΣΕΡΡΕΣ Ιακ. Ορεινού, κατ/μα	2.771.500	2.849.000	5.620.500	246.922	5.373.578
26. ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ Σιθωνία, αγροτεμάχιο	5.797.150		5.797.150		5.797.150
27. ΣΚΥΔΡΑ ΠΕΛΛΗΣ Σανδάλι, οικία	<u>2.000.000</u>	<u>13.000.000</u>	<u>15.000.000</u>		<u>15.000.000</u>
Σύνολο / Total	150.867.140	91.174.250	242.041.390	32.554.502	209.486.888

**ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ / GENERAL TOTAL** **2.058.055.209** **1.349.618.347** **3.407.673.556** **384.479.540** **3.023.194.016**

\* Σύνολο Αναγερόμενων Κτιρίων Δρχ. 74.772.501.-  
 \* Total "Buildings under construction" Drs. 74.772.501.-

*(Faint mirrored text from the reverse side of the page, including financial details and company information.)*

**CONDENSED  
BALANCE SHEET as of 31st December 1988**

<b>ASSETS</b>					<b>LIABILITIES</b>				
Amounts in thousands U.S. dollars	31.12.1988		31.12.1987			31.12.1988		31.12.1987	
<b>Cash &amp; Banks</b>					<b>Capital and Reserves</b>				
Cash in hand & Cheques	64.368		47.884		Share Capital (3.200.000 shares at Drs. 760.- each)	16.421	6.984		
Due from Banks	266.969		237.089		Reserves	26.349	42.770	15.819	22.803
Treasury Bills	337.266	668.603	229.728	514.701	<b>Various Provisions</b>				
<b>Loans</b>					Provision for Loan Losses	4.916	3.996		
Short term (up to one year)	246.787		174.729		Other Provisions	2.883	7.799	1.712	5.708
Medium and Long term	191.669	438.456	128.459	303.188	<b>Deposits</b>				
<b>Various Assets</b>	10.871	10.871	12.040	12.040	Demand	123.807	77.467		
<b>Investments</b>					Savings	553.403	390.094		
Government Bonds	24.724		7.114		Time	318.674	995.884	242.324	709.885
Shares in Affiliated Co.	7.022		5.171		<b>Accounts Payable</b>	99.294	99.294	94.645	94.645
Land and Buildings	20.414		9.552		<b>Bank Drafts and Remittances outstanding</b>			14.999	
Furniture, Vehicles, etc.	1.509		1.204		<b>Dividends Payable</b>		31.080	9.565	24.564
EDP Systems	3.004	56.673	3.031	26.072	<b>TOTAL LIABILITIES</b>		1.176.830		857.605
<b>Organizational Expenses</b>	2.227	2.227	1.604	1.604	Contingencies		421.482		291.995
<b>TOTAL ASSETS</b>		1.176.830		857.605	<b>TOTAL LIABILITIES &amp; CONTINGENCIES</b>		1.598.312		1.149.600
Contingencies		421.482		291.995					
<b>TOTAL ASSETS &amp; CONTINGENCIES</b>		1.598.312		1.149.600					
<b>PROFIT &amp; LOSS ACCOUNTS</b>					<b>DISTRIBUTION OF NET PROFIT</b>				
Net Interest Income		15.369		11.140	Dividend on 3.200.000 shares		13.397		9.454
Total Off-Balance Sheet Income		40.452		27.993	Allocation to Reserves		10.684		6.062
<b>TOTAL GROSS PROFIT</b>		55.821		39.133	Board of Directors' Fees		97		74
LESS All Expenses	26.576		19.102		Provision for Income Taxes		2.363		2.386
Loan Losses Provision	2.704	29.280	2.055	21.157		26.541		17.976	
<b>NET PROFIT</b>		26.541		17.976					

